

IV. ANÁLISIS DE LAS POLÍTICAS Y PRÁCTICAS COMERCIALES, POR SECTORES

1) INTRODUCCIÓN

1. La República Centroafricana considera la agricultura (con inclusión de la ganadería, la pesca, la caza y la explotación forestal) como uno de los motores del crecimiento económico necesario para su reconstrucción y la reducción de la pobreza. El país cuenta con importantes recursos naturales y condiciones climáticas favorables para la actividad agrícola, potencialidades que no se han explotado aún plenamente. El sector agrícola proporciona trabajo aproximadamente al 75 por ciento de la población y representa en torno al 50 por ciento del PIB. Se ha dado prioridad a la reactivación de los cultivos del café y del algodón, que en otro tiempo fueron los principales cultivos comerciales del país, y a medio plazo, a la producción alimentaria y la ganadería. Asimismo, se han preparado nuevos marcos reglamentarios para la explotación forestal, la pesca y la acuicultura, con miras a la ordenación sostenible de los recursos.

2. La explotación de los aluviones y los eluviones diamantíferos y de los recursos forestales constituye actualmente la principal fuente de ingresos de exportación; el comercio oficial de diamantes parece llevarse a cabo de acuerdo con las exigencias del Proceso de Kimberley. La industrialización del sector minero es uno de los objetivos del Documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP); para alcanzarlo entró en vigor un nuevo Código de Minería en 2004, así como un régimen específico para la explotación del uranio. Esta estrategia debería reforzar el tejido industrial actualmente compuesto por algunas empresas agroalimentarias (azúcar y aceite de palma) o productoras de bienes de consumo corriente (jabones y agua mineral). Ciertos productos, tales como el agua mineral y el azúcar, están bastante protegidos por medidas arancelarias y no arancelarias; en conjunto, la estructura del Arancel no favorece el desarrollo de las industrias de transformación de los productos agrícolas. Por otra parte, la protección de los productos alimenticios agrava la situación de pobreza en el medio urbano y favorece el fraude y el comercio ilícito.

3. Aparte de las dificultades propias de la reconstrucción, el entorno general poco favorable para la actividad económica (incluidos los altos costos de los insumos básicos o los relacionados con la situación de enclave) figura entre las preocupaciones de las empresas establecidas en la República Centroafricana. El agua, la electricidad y los servicios bancarios, los servicios de consultoría prestados a las empresas, de las de telecomunicaciones básicas de líneas fijas y los de transporte son de difícil acceso y, con frecuencia, de costos exorbitantes. La presencia del Estado en la prestación de determinados servicios básicos explica, sin duda, el carácter limitado de los compromisos contraídos por la República Centroafricana en el marco del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS) de la OMC (circunscritos a los servicios de consultoría prestados a las empresas agrícolas y los servicios turísticos).

2) AGRICULTURA Y ACTIVIDADES CONEXAS

i) Panorama general¹

4. La República Centroafricana tiene una superficie de 623.000 km², con bosques en el sudeste y sabana arbolada en el centro y el noreste. El país está compuesto por 7 regiones administrativas -Plateaux, Équateur, Yadé, Kagas, Fertit, Haut-Oubangui y Bangui-, divididas en 16 prefecturas. Su

¹ Información facilitada principalmente por las autoridades centroafricanas, en particular en los documentos siguientes: Gouvernement de la République Centrafricaine (2006); NEPAD/FAO (2005); y BEAC (2006).

densidad demográfica es baja y la población está irregularmente distribuida (concentrada sobre todo en las zonas urbanas y a lo largo de las principales carreteras).

5. Los recursos naturales y las condiciones climáticas de la República Centroafricana favorecen la actividad agrícola. Junto a un abundante régimen pluviométrico, el país tiene una red hidrográfica amplia y densa, repartida en dos cuencas (la ubanguiana al sur y la chadiana al norte) que ocupan toda la extensión del territorio. El potencial agrícola se ha evaluado en unos 15 millones de hectáreas, de los que anualmente sólo se cultivan de 600.000 a 700.000 hectáreas. La República Centroafricana dispone también de 5,4 millones de h de bosque denso: 3,8 millones son aprovechables, de los cuales 2,8 millones se hallan bajo concesión de explotación. Unos 9,3 millones de h, de un total de 16 millones, proporcionan pasto a una cabaña bovina de 3,2 millones de unidades de ganado tropical, esencialmente trashumante. En lo que respecta a la pesca continental y la acuicultura, el potencial anual se ha evaluado entre 50.000 y 100.000 toneladas al año, mientras que la producción se sitúa entre 21.000 y 51.000 toneladas.

6. De sur a norte pueden identificarse cuatro zonas agroecológicas: la zona boscosa o ecuatorial, denominada zona de bosque-café, al sudoeste; la zona guineana, o zona de producción alimentaria y ganadera, en el centro-oeste; la zona sudanoguineana, conocida como zona de producción algodonera y alimentaria, que se extiende de oeste a este al norte de las dos zonas anteriores; y la zona sudanosaheliana, también llamada zona cinegética y turística, al noreste del país.

7. El sistema de explotación predominante son los policultivos combinados con la ganadería menor (caprino, ovino, porcino y aves de corral). En general, las explotaciones son de pequeño tamaño (1,5 a 2 hectáreas) y bajo rendimiento, debido a la utilización de técnicas de producción rudimentarias. Aparte de las plantaciones privadas de café y palma de aceite, la mayor parte de las explotaciones están sujetas al régimen de propiedad consuetudinario, es decir, no están registradas ni forman parte de un mercado estructurado de tierras.

8. La República Centroafricana produce gran parte de los bienes necesarios para la alimentación de su población (cuadro IV.1), cuyo elemento básico es la mandioca. No obstante, existen disparidades regionales importantes en lo que respecta a la oferta, debido a la situación de enclave de las zonas de producción: sólo el 5 por ciento de la red de 15.000 km de pistas rurales y agrícolas está en buen estado, mientras que el 57 por ciento se halla en malas condiciones y el resto es ya impracticable. Las necesidades de las poblaciones urbanas se satisfacen sobre todo mediante importaciones procedentes de los países vecinos. Los productos alimenticios (harina de trigo, azúcar refinado y tabaco) representan la mayor parte de las importaciones totales del país (cuadro AI.2).

Cuadro IV.1
Producción de cultivos alimentarios, 1993-1994 y 1998-2006
(En miles de toneladas)

	1993-1994	1998-1999	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Mandioca	575,0	607,6	559,0	560,4	561,7	564,3	565,6	578,2
Cacahuetes	72,0	101,7	110,0	115,9	121,9	133,6	139,5	145,4
Mijo y sorgo	27,8	41,0	45,0	47,6	50,3	53,1	55,0	56,9
Maíz	58,0	88,0	95,0	101,0	107,0	119,0	125,0	131,0
Arroz paddy	24,5	33,0	36,0	37,7	39,4	29,7	31,9	46,2
Sésamo	7,8	18,5	21,0	23,1	25,3	42,8	44,5	34,1
Calabazas	12,9	19,2	23,0	24,3	25,5	27,9	29,1	30,4

Fuente: Autoridades centroafricanas.

9. En 2003, los subsectores de la producción alimentaria, la ganadería, la caza y la pesca, y la explotación forestal representaban, respectivamente, el 55, el 22, el 11 y el 12 por ciento del PIB agrícola.

ii) Política agrícola

10. Según se indica en el DELP respecto del ámbito rural, el rendimiento del sector agrícola es muy bajo. En efecto, durante tres decenios, la producción vegetal y animal, a la que se dedica cerca del 75 por ciento de la población activa del país y que representa casi el 50 por ciento del PIB, ha registrado bajas tasas de crecimiento anual, cuyo promedio aproximado del 2 por ciento es inferior a la tasa de crecimiento demográfico, estimada en el 2,5 por ciento cuando se realizó el censo de 2003.² Por consiguiente, el nivel de vida de la población rural ha descendido, al tiempo que ha aumentado la pobreza. Las principales causas son la baja productividad de las actividades rurales; la situación de enclave y la insuficiencia de las infraestructuras económicas y sociales básicas; la ausencia de una política de diversificación de las fuentes de ingresos de la población; la desorganización de los agentes económicos; la escasa capacidad de las estructuras de apoyo al mundo rural; y las arbitrariedades policiales y la inseguridad de las regiones interiores.³

11. El Plan Director Agrícola es el documento básico que define la política agrícola de la República Centroafricana.⁴ La explotación de los recursos pesqueros, forestales y cinegéticos es objeto, o lo será próximamente, de políticas subsectoriales específicas definidas en los correspondientes marcos normativos (sección iii) *infra*). Los principales ministerios con competencias en el sector agrícola son el Ministerio de Desarrollo Rural y el Ministerio de Aguas y Bosques. El primero ha creado dos organismos -la Agencia Centroafricana de Desarrollo Agrícola (ACDA) y la Agencia Nacional de Desarrollo de la Ganadería (ANDE)- que prestan sus servicios respectivos a los agricultores y los ganaderos. Éstos se han organizado mediante asociaciones o agrupaciones para atender las necesidades de los diversos subsectores. La población rural se integra en el Centro Rural de Educación y Formación (CREF), al tiempo que el Instituto Centroafricano de Investigaciones Agronómicas (ICRA) desarrolla las semillas y las técnicas apropiadas para la agricultura de la República Centroafricana.

12. Las principales medidas de apoyo (de carácter fiscal) a los agricultores y ganaderos son las siguientes: el impuesto mínimo uniforme (IMF) sobre la renta de las personas físicas, a un tipo del 3 por ciento del valor comercial de los productos⁵; la exoneración del impuesto sobre los beneficios agrícolas procedentes de la explotación de tierras dedicadas exclusivamente a la producción alimentaria y cuya superficie cultivada sea inferior a 5 hectáreas⁶; y la exoneración de la contribución local aplicable a agricultores y ganaderos, cazadores, pescadores y lancheros.⁷ Las empresas

² Gouvernement de la République Centrafricaine (2006), página 3.

³ Gouvernement de la République Centrafricaine (2006), páginas 5 y 6.

⁴ El Plan Director Agrícola, adoptado en diciembre de 2000, se actualizó tras la estabilización política del país en 2003 con asistencia de la FAO. El Plan comprende una nota recapitulativa y dos volúmenes sobre orientaciones estratégicas para los subsectores de la producción agrícola y de la ganadería, respectivamente.

⁵ Artículo 9 del Código General de Impuestos.

⁶ Artículo 38 del Código General de Impuestos.

⁷ Artículo 187 del Código General de Impuestos.

agroalimentarias pueden acogerse a ventajas fiscales y aduaneras en el marco de la Carta Nacional de Inversiones (capítulo II 5)).

13. En cuanto a las inversiones en actividades de desarrollo rural, las autoridades han estimado en 4.200 millones de francos CFA la aportación realizada por el Estado en 2004 (4,3 por ciento de las inversiones nacionales, excluidas las destinadas al mejoramiento de los transportes en zonas rurales). Las necesidades nacionales en esta materia son la superación del aislamiento del interior del país mediante la modernización de las carreteras y las pistas rurales; el aumento de la rentabilidad y la competitividad de los sectores fundamentales de la economía; y la formación de recursos humanos.⁸

14. El promedio aritmético de los aranceles aplicados a los productos agrícolas, según la definición de la CIIU (es decir, con inclusión de la ganadería, la pesca y la silvicultura), es del 23,2 por ciento (cuadro AIV.1), cifra superior al promedio global del 18,2 por ciento. Conviene destacar la progresividad mixta del régimen arancelario aplicable a los productos de la industria agroalimentarias, debido a la protección relativamente elevada de los productos agrícolas no elaborados (capítulo III 2) iv) a)). Estos productos están sujetos a valores de referencia a efectos de la aplicación de derechos e impuestos en aduana (capítulo III 2) ii)). Tales medidas contribuyen a reducir la competitividad de las mercancías centroafricanas, sobre todo de los productos agrícolas transformados. También se aplican impuestos interiores a los productos agrícolas (capítulo III 2) iv) b)).

15. El azúcar refinado se importa en régimen de monopolio: la empresa de derecho privado SUCAF-RCA controla el 90 por ciento de las importaciones (capítulo III 4) iv)). La evolución de los precios de los productos agrícolas es objeto de seguimiento en los mercados internacionales (capítulo III 4) ii)). Los productos agrícolas, incluidos los alimenticios, están sujetos a medidas sanitarias y fitosanitarias, en virtud de las cuales pueden prohibirse determinadas importaciones, como por ejemplo las de aves vivas y sus productos procedentes de orígenes reconocidos como focos de peste aviar (capítulo III 2) vii)).

iii) Políticas por sectores

a) Café⁹

16. La producción de café se ha reducido drásticamente, tras alcanzar un nivel máximo de más de 20.000 toneladas en la campaña de 1988-1989, hasta situarse en 2.514 toneladas durante la campaña de 2004-2005, de las que 2.503 se destinaron a la exportación (cuadro IV.2).¹⁰ La transformación es esencialmente artesanal y consiste en descascarar el café antes de exportarlo. El importante descenso de la producción de café se explica por el hundimiento de sus precios mundiales a partir del decenio de 1990 (con el consiguiente abandono de ese cultivo por otros más lucrativos), así como por la supresión del apoyo al sector. En la actualidad, el sector del café se considera en riesgo, lo que no favorece su financiación. Las autoridades esperan reactivar el sector con el apoyo de sus asociados para el desarrollo.

⁸ NEPAD/FAO (2005).

⁹ Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du développement rural (sin fecha b).

¹⁰ ORCCPA (2005).

Cuadro IV.2
Exportaciones de café verde robusta, 2000-2005

Campañas	Número de compradores autorizados	Número de exportadores	Volúmenes exportados (toneladas)	Destino	
				Países Miembros de la OMC	Países no miembros
2000-2001	29	22	6.246,9	2.684,0	3.562,9
2001-2002	24	13	6.015,6	2.928,0	3.087,6
2002-2003	23	13	2.272,4	1.098,5	1.174,4
2003-2004	24	15	3.957,0	1.053,5	2.873,5
2004-2005	22	9	2.502,9	1.127,2	1.375,7

Fuente: Autoridades centroafricanas.

17. La Oficina de Reglamentación de la Comercialización y Control del Acondicionamiento de los Productos Agrícolas (ORCCPA) es la estructura pública encargada de velar por el desarrollo adecuado de la campaña de comercialización del café en todas las zonas de producción (la ORCCPA sólo se ocupa del café, ya que no existe producción suficiente de otros productos agrícolas).¹¹ La ORCCPA fija la fecha de inicio de la campaña de recolección y comercialización del café, así como la fecha a partir de la cual están permitidas las importaciones de café (capítulo III 2) v)). Asimismo, la ORCCPA fija los precios indicativos internos del café a efectos de la retirada de la producción por los compradores y exportadores autorizados por ella. Estos precios se establecen sobre la base del precio del café robusta en el mercado de futuros de Londres y en función de la calidad del café y su costo de elaboración y transporte; y se reajustan durante la campaña con arreglo a las fluctuaciones del mercado.¹² La ORCCPA controla la calidad del café destinado a la exportación. El gravamen aplicado al efecto es más bajo en el caso de las exportaciones destinadas a países miembros de la Organización Internacional del Café (OIC) en comparación con las destinadas a países no miembros¹³; los ingresos procedentes de esos gravámenes constituyen el grueso de los recursos financieros de la ORCCPA, y su reducción ha hecho aún más difícil la prestación de servicios públicos por la Oficina. Las exportaciones de café están exentas de los derechos de exportación del 2 por ciento, y los exportadores de café no están obligados al pago del impuesto mínimo uniforme del 3 por ciento.

18. Hasta 1998, la Agencia Centroafricana de Desarrollo de la Caficultura (ADECAF) reguló estrictamente las actividades del sector del café. A partir de esa fecha, dejó de intervenir en la producción y se limitó a la comercialización del café. En la actualidad, los caficultores pueden obtener gratuitamente las plantas a través del ICRA o adquirirlas a través de otros productores. Los caficultores se encargan de la producción, la recolección y el secado del café, y están obligados a vender su producción a los compradores autorizados por la ORCCPA sobre la base de los precios indicativos publicados por ella al comienzo de cada campaña. Los compradores efectúan las operaciones de transformación, esencialmente mecánica (descascarado), así como el ensacado para la exportación. El proceso de exportación corre a cargo de empresas autorizadas por la ORCCPA, que también pueden actuar como compradoras.

¹¹ Ley N° 91.013, de 25 de septiembre de 1991.

¹² Orden N° 025/MDR/MCIPSP, de 6 de abril de 2006.

¹³ El café verde robusta exportado a los países miembros de la OIC está sujeto a un gravamen de 25 francos CFA por kilogramo; ese gravamen es de 50 francos CFA por kilogramo en el caso de las exportaciones destinadas a países no miembros de la OIC, tales como el Sudán y el Chad.

19. La importación de café en estado distinto del de semilla está sujeta a un derecho de aduana del 30 por ciento con arreglo al Arancel Externo Común de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC). Además del derecho de aduana, el café importado está igualmente sujeto a un impuesto de 10 francos CFA por kilogramo. Conviene también destacar la prohibición de importar café fuera de determinados períodos (capítulo III 2) v)). Estas medidas frenan el desarrollo de la industria transformadora del café en la República Centroafricana.

b) Algodón¹⁴

20. Entre 2000 y 2003, el sector del algodón de la República Centroafricana experimentó una fuerte perturbación a causa de los masivos desplazamientos de cultivadores tras el recrudecimiento de las tensiones militares y políticas en las regiones del centro y del noroeste productoras de algodón. En efecto, la producción había alcanzado un nivel máximo de 46.037 toneladas durante la campaña de 1997-1998, antes de caer hasta 2,3 toneladas durante la campaña de 2002-2003 y aumentar después a 5,5 toneladas en 2004-2005. En tiempo normal, este sector da trabajo a unos 100.000 cultivadores y 800.000 personas dedicadas a actividades conexas.

21. El principal operador del sector, la Sociedad Centroafricana de Desarrollo de los Textiles (SODECATEX)¹⁵, establecida en 2002 tras la liquidación de la antigua empresa pública, la Sociedad Algodonera Centroafricana (SOCOCA), no estaba ya en condiciones de regular la producción; en 2004, el Estado retiró a SODECATEX las competencias de gestión del sector y decidió asegurar esa gestión a través de una comisión hasta que pudiese contar con un nuevo socio estratégico. El Estado está manteniendo conversaciones con la empresa de derecho privado DAGRIS, presente en el sector del algodón de varios países de la subregión, a fin de poner en práctica un programa de reformas de cinco años de duración que culminaría en la creación de una nueva sociedad algodонера en la República Centroafricana.¹⁶

22. Actualmente, el ICRA produce las semillas y las pone a disposición de la comisión estatal, que las cede gratuitamente a los cultivadores, al igual que los insumos (a crédito); los cultivadores se organizan en agrupaciones de interés rural que recolectan el algodón en bruto y lo venden a la comisión estatal al precio fijado con arreglo al método Waddell.¹⁷ Los créditos de campaña se deducen automáticamente de los ingresos de los cultivadores. La comisión estatal envía el algodón en bruto a una de las dos fábricas (Bossangoa y Bambari) para su desmotado; los servicios de transporte (por carretera) corren por cuenta de particulares. La fibra de algodón se exporta, y la semilla descascarada y molida es vendida por la comisión (a 23 francos CFA el kilogramo) a HUSACA (empresa privada) para la producción de aceite. En la campaña de 2005-2006, la comisión estatal ha enjugado un déficit de unos 400 millones de francos CFA.

¹⁴ Consultado en: <http://r0.unctad.org/infocomm/anglais/cotton/chain.htm#repCA> [29 de diciembre de 2006].

¹⁵ El Estado tiene una participación del 15 por ciento, las empresas privadas locales poseen el 36 por ciento y el socio estratégico extranjero es titular del 49 por ciento.

¹⁶ Según las autoridades, la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) se ha comprometido a apoyar esta operación de asociación estratégica con una subvención de 7 millones de euros. Éste es uno de los proyectos que la AFD tiene en estudio para 2007 (Agence française de développement (2006a)).

¹⁷ Esta fórmula procede de un informe y tiene en cuenta los elementos siguientes para el establecimiento del precio mínimo garantizado a los productores: el costo de los insumos básicos (abonos y plaguicidas) y la mano de obra; la amortización de las pequeñas herramientas agrícolas; el grado de intensificación de la producción de algodón; y el precio mundial del algodón.

23. El promedio aritmético de los aranceles aplicados a los productos textiles, definidos con arreglo a la CIU (Revisión 2), es del 21,3 por ciento (cuadro AIV.1), cifra superior al promedio global del 18,2 por ciento. Conviene también destacar la progresividad mixta del arancel en esta categoría, debida a la protección relativamente alta otorgada al hilo de algodón acondicionado para la venta y a los tejidos estampados (30 por ciento). Además, estos productos están sujetos a impuestos internos (capítulo III 2) iv) b)).

c) Azúcar

24. En el marco del programa de privatización (capítulo III 4) iv)), la sociedad de derecho privado Sucrière en Afrique (SUCAF-RCA), creada en 2003, ha adquirido los activos de la antigua empresa pública Sociedad de Gestión de las Azucareras Centrafricanas (SOGESCA). En el Protocolo de privatización de SOGESCA se establece la organización del mercado azucarero centroafricano hasta 2008. La empresa SUCAF-RCA se ha comprometido a invertir 5.000 millones de francos CFA en la modernización del sector azucarero, incluido el aumento de la capacidad de producción hasta 15.000 toneladas, y a contratar a la mayor parte del personal de SOGESCA. Como contrapartida, SUCAF-RCA se beneficia de las medidas siguientes: monopolio del 90 por ciento de las importaciones de azúcar, medida notificada a la OMC y respecto de la cual las autoridades centroafricanas han invocado el artículo XIX del GATT de 1994¹⁸; fijación de un valor de referencia para la aplicación de derechos e impuestos sobre el azúcar (capítulo III 2) ii)); concesiones arancelarias y tributarias respecto de todas las importaciones de maquinaria y equipo necesarias para el programa de inversiones de SUCAF-RCA; y exoneración durante cinco años del impuesto de sociedades (capítulo II 5)).

25. El organismo de reglamentación de las importaciones de azúcar, establecido en ese marco¹⁹, fija los contingentes trimestrales de importación en función de la producción de SUCAF-RCA, del consumo, de las exportaciones y de las existencias. Ese organismo asigna el 90 por ciento de los contingentes trimestrales a SUCAF-RCA de conformidad con las modalidades del Protocolo de privatización de SOGESCA, y adjudica el 10 por ciento restante sobre una base *pro rata* a los importadores que lo hayan solicitado y cumplan las condiciones requeridas.

26. En el último trimestre de 2004, SUCAF-RCA, único productor de azúcar de la República Centroafricana, reanudó la producción de azúcar refinado, que apenas llega a 7.000 toneladas al año. La Sociedad Centroafricana del Azúcar (SOCASUC), empresa de derecho privado, produce la caña de azúcar. En 2005, las ventas locales de azúcar refinado alcanzaron la cifra de 22.715 toneladas. El monopolio de importación ejercido por SUCAF-RCA, así como los elevados impuestos aplicados al azúcar, han tenido por efecto principal un fuerte aumento del precio de ese producto en el mercado interior, lo que a su vez favorece la importación fraudulenta.²⁰

27. El promedio aritmético de los aranceles aplicados en el sector azucarero, definido con arreglo a la CIU (Revisión 2), es del 27,5 por ciento (cuadro AIV.1), cifra superior al promedio global del 18,2 por ciento. Asimismo, el azúcar se grava con impuestos internos (capítulo III 2) iv) b)). Los elevados impuestos aplicados al azúcar, producto de primera necesidad, agravan la pobreza monetaria de los hogares.

¹⁸ Documento G/TBT/N/CAF/3 de la OMC, de 1º de diciembre de 2004.

¹⁹ Orden N° 03.028, de 5 de noviembre de 2003.

²⁰ "Les raisons de l'importation frauduleuse du sucre en RCA", de 5 de octubre de 2005. Consultado en: <http://www.leconfident.net> [29 de diciembre de 2006].

d) Aceite de palma

28. El Estado sigue conservando la propiedad plena de Centrafricaine des palmiers (CENTRAPALM), empresa pública de producción de aceite de palma inscrita en el programa de privatización (capítulos III 4) iv)). Esta empresa experimenta dificultades financieras recurrentes a causa de la antigüedad de sus plantaciones de palmas (de una superficie aproximada de 2.500 hectáreas, 400 de ellas de regadío), la vetustez de su material y equipo, y su limitada capacidad de transformación. Estas dificultades merman su competitividad, que se resiente ya fuertemente de la competencia de los productos importados de países vecinos. La intervención del Estado se limita a la fijación de un valor de referencia para las importaciones de aceite de palma en bruto, así como a la concesión de eventuales subvenciones a CENTRAPALM para cubrir sus déficit de explotación.

29. La producción de aceite de palma y de palmiste alcanzó 1.846 y 214 toneladas, respectivamente, en 2005, en comparación con 2.400 toneladas y 300 toneladas en 2004. Esta reducción se explica por el desplome de la producción de nuez de palma. Entre el 70 y el 80 por ciento, aproximadamente, del volumen de negocio de CENTRAPALM procede de las ventas de aceite a las empresas de derecho privado HUSACA y SAVEX para la fabricación de jabón.

30. El promedio aritmético de los aranceles aplicados en el sector de los aceites y grasas para la alimentación, según la definición de la CIU (Revisión 2), es del 20,8 por ciento (cuadro AIV.1), cifra superior al promedio global del 18,2 por ciento. El aceite de palma sin refinar forma también parte de las categorías de productos sujetos a valores de referencia para la importación (capítulo III 2) ii)). Asimismo, el aceite de palma se grava con impuestos interiores (capítulo III 2) iv) b)). Los elevados impuestos aplicados al aceite para la alimentación aumentan la pobreza monetaria de los hogares.

e) Ganadería²¹

31. La ganadería bovina, practicada de modo tradicional por unos 25.000 pastores, constituye uno de los subsectores esenciales de la agricultura centroafricana. No obstante, desde hace varios años, esa actividad se ha visto muy perturbada por el éxodo de los pastores Bororo y sus rebaños, a raíz de los graves problemas de inseguridad surgidos en las regiones interiores.²² La carne del ganado y de la caza constituye actualmente la principal fuente de proteínas animales de la población; en tiempo normal, el consumo medio anual es de 15 a 18 kg por habitante.

32. Las autoridades estiman que los pastos de la República Centroafricana pueden, en las presentes condiciones (sistema tradicional extensivo), soportar fácilmente una cabaña bovina de más de 8 millones de cabezas, en comparación con el actual nivel de 3,2 millones de cabezas. Por ello, las autoridades consideran la posibilidad de desarrollar el sector ante la perspectiva del aumento de la demanda de carne debido a la expansión demográfica del país y de la subregión. Entre las medidas previstas al efecto figuran el refuerzo de la vigilancia epidemiológica y la seguridad de los ganaderos, la promoción de las explotaciones mixtas agrícolas y ganaderas, y el desarrollo de la ganadería menor.

²¹ Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du Développement Rural (sin fecha b). Véase igualmente Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005b).

²² Según el comunicado de prensa del Ministerio de Desarrollo Rural, de fecha 26 de junio de 2006, la inseguridad del medio rural, y más concretamente de los campamentos de ganaderos, hace estragos desde hace varios años. El aumento de esta inseguridad ha dado lugar al secuestro de niños en los campamentos y obligado a muchos ganaderos a vender sus rebaños para pagar los rescates. Para evitar una inseguridad ya crónica, quienes poseen aún animales han optado por abandonar el país. Consultado en: www.reliefweb.int [19 de marzo de 2007].

El recurso a los mataderos estatales es, en principio, obligatorio para asegurar la observancia de las reglamentaciones sanitarias, pero se siguen sacrificando animales clandestinamente. Las autoridades esperan extender su control sobre la cabaña ganadera a fin de asegurar los correspondientes ingresos fiscales y la calidad e higiene de la carne consumida por la población y en los países de exportación.

33. En el sector ganadero intervienen cuatro organismos públicos: el Fondo Interprofesional de Desarrollo de la Ganadería (FIDE), que se ocupa de los aspectos veterinarios; la Agencia Nacional de Desarrollo de la Ganadería (ANDE); la Federación Nacional de Ganaderos Centrafricanos (FNEC), que presta apoyo a los ganaderos; y la Sociedad Estatal de Gestión de los Mataderos (SEGA).²³ Las entidades del sector privado son las siguientes: Asociación Nacional de Ganaderos Centrafricanos (ANEC), Asociación Centroafricana de Comerciantes de Ganado (ACCB) y Asociación Nacional de Carniceros Centrafricanos (ANBC).

34. De conformidad con la reglamentación ganadera²⁴, se aplica un control sanitario y de calidad de los productos de origen animal en todas las fases de la comercialización, la importación y la exportación.²⁵ En la República Centroafricana hay 135 mercados oficiales de ganado y todas las reses destinadas a la exportación deben venderse en uno de los 9 mercados terminales designados por las autoridades.²⁶ El principal mercado de ganado de la República Centroafricana se halla en Bangui, y se conoce con el nombre de PK13 ("Punto kilométrico 13"). Por lo general, en ese mercado se registra y vende el ganado bovino procedente del interior del país, del Chad y del Sudán, tanto para el consumo interior como para la exportación (principalmente hacia los dos Congos); en 2004 se comercializó en el PK13 un total de 50.124 reses, de las que 47.558 procedían de la cabaña local.²⁷ Según parece, el principio de trato nacional no se respeta enteramente en relación con la carne, ya que el impuesto de control de calidad es de 50 francos CFA por kilogramo de carne (de todo tipo) importada y de 10 francos CFA por kilogramo en el caso de la carne (de todo tipo) producida en el país o exportada.²⁸

35. Desde 1987 existe en la subregión del África Central una Comunidad Económica del Ganado, la Carne y los Recursos Pesqueros (CEBEVIRHA)²⁹, convertida en Comisión en 2001. En diciembre de 2000, ante la epidemia de encefalopatía espongiforme bovina (EEB), la Comisión prohibió la importación de productos cárnicos (carne de bovino, de pequeños rumiantes y de porcino, aves de corral, pescado de acuicultura, y harina de carne y de huesos) para proteger la cabaña ganadera y la salud humana³⁰; según parece, los países miembros de la CEMAC no aplican sistemáticamente esa

²³ La ANDE se encarga de la lucha contra las enfermedades contagiosas mediante el control de calidad de los productos de origen animal y el control de los desplazamientos y las transacciones relacionados con el ganado; asimismo, tiene a su cargo la inspección sanitaria de los mataderos y zonas de sacrificio no atendidos por la SEGA. Véase Arditi, C. (2002).

²⁴ Ley N° 65/61, de 3 de junio de 1965.

²⁵ Decreto N° 75/079, de 15 de febrero de 1975.

²⁶ Orden N° 0020/MPMR/CAB/2001, de 25 de abril de 2001.

²⁷ Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du Développement Rural (2005).

²⁸ Orden N° 0018/MPMR/CAB/2001, de 25 de abril de 2001.

²⁹ Acta N° 20/87/UDEAC-475, de 18 de diciembre de 1987.

³⁰ Decisión N° 08/UEAC-199-CEBEVIRHA-CM-03, de 14 de diciembre de 2000.

prohibición.³¹ En el marco de la CEBEVIRHA, las remesas de ganado vivo de origen comunitario deben acompañarse de un pasaporte internacional.³²

36. La importación está sujeta a derechos de aduana del 30 por ciento para el ganado bovino vivo, del 20 por ciento para la carne de bovino y del 10 por ciento para las pieles de bovino. También se aplican impuestos internos a los productos de la ganadería (capítulo III 2) iv) b)).

iv) Pesca y acuicultura³³

37. En la República Centroafricana, la pesca comercial se practica de forma artesanal en los cursos de agua; asimismo, existen tres piscifactorías (Landjia (Bangui), Paya (Bouar) y Bengué (Bambari)).³⁴ El consumo medio anual de pescado es de 3 kilogramos por habitante. El pescado capturado cerca de los centros de venta al público se consume fresco, mientras que, en el interior del país, al no haber instalaciones de conservación, el pescado se transforma *in situ*, sea por ahumado o por salazón y secado. Gran parte del pescado consumido se importa desde los países de la subregión, en particular de ambos Congos. El promedio de la protección arancelaria de las actividades pesqueras es del 24,8 por ciento, y los tipos aplicados varían del 10 al 30 por ciento (cuadro AIV.1).

38. El "Código Centroafricano de Pesca y Acuicultura" es un proyecto de ley que se promulgará en su día mediante orden del Jefe del Estado.³⁵ El proyecto de Código tiene por objetivo la creación de un marco reglamentario para la acuicultura en las aguas nacionales, con miras a impulsar su desarrollo.

v) Explotación de los recursos forestales³⁶

39. La explotación forestal es uno de los subsectores fundamentales de la agricultura centroafricana y, debido a los derechos de exportación y los gravámenes forestales, representa una fuente considerable de ingresos fiscales (unos 8.000 millones de francos CFA en 2.006, es decir, la cuarta parte, aproximadamente, de los ingresos presupuestarios, excluidas las donaciones); una importante fuente de ingresos de exportación (capítulo I 4)); una fuente de valor añadido por la primera transformación de la madera; y una fuente de empleo, ya que el subsector proporciona cerca de 4.000 puestos de trabajo directos, además de otros indirectos.

40. La República Centroafricana dispone de 5,4 millones de hectáreas de bosques explotables, pertenecientes casi en su totalidad al patrimonio forestal del Estado. Se distinguen dos grandes zonas forestales: la del sudeste (3,8 millones de hectáreas), explotada casi por completo (bajo concesión o

³¹ Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005b).

³² Decisión N° 1-94-CEBEVIRHA-018-CE-29.

³³ Esta sección se basa principalmente en las informaciones facilitadas por las autoridades centroafricanas y la referencia siguiente: FAO (1996).

³⁴ Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du Développement Rural (2002).

³⁵ El Código sustituirá al Decreto-Ley N° 71/090 sobre la pesca, de 6 de agosto de 1971, que, al parecer, no se ha aplicado.

³⁶ Esta sección se basa principalmente en las informaciones facilitadas por las autoridades centroafricanas y los documentos siguientes: Organización Internacional de las Maderas Tropicales (2006); y FAO (2005).

en forma de reserva natural); y el bosque de Bangassou (1,6 millones de hectáreas) al sudeste del país, que no se explota a causa de su inaccesibilidad.

41. El marco normativo para la explotación forestal es el Código Forestal promulgado en 1990.³⁷ Según el Código, las empresas forestales deben obtener un "permiso de explotación y ordenación" en el que se fijan sus zonas de concesión y las condiciones de explotación de esas zonas. Los permisos se conceden por el período de existencia de la empresa. Las superficies amparadas por un permiso de explotación y ordenación están sujetas a unos impuestos, establecidos legalmente y aplicables a todas las empresas: el impuesto de alquiler (500 francos CFA por hectárea abarcada por el permiso); el impuesto de tala (7 por ciento del precio de referencia del metro cúbico); y el impuesto de repoblación forestal (11 por ciento del precio de referencia del metro cúbico exportado, solamente aplicable a las especies cuyo precio de referencia sea superior a 20.000 francos CFA por metro cúbico). La exportación de los productos se grava igualmente con derechos e impuestos (capítulo III 3) ii)).

42. En el sudeste del país se explotan bajo concesión unos 2,8 millones de hectáreas mediante nueve permisos de explotación y ordenación asignados a ocho empresas forestales. Las talas se ajustan a las grandes tendencias del mercado y a la evolución de los precios mundiales en dólares de los Estados Unidos (cuadro IV.3). En 2005, la producción de trozas se situó en 454.400 m³, de los que el 48 por ciento se transformaron en madera aserrada (en una proporción de 3 por 1), lo que representó una producción de 71.386 m³. El transporte de la madera destinada a la exportación se realiza por camión a lo largo de unos 1.500 km hasta el puerto de Douala en el Camerún. La especie predominante es el *Sapelli*, y el principal mercado de exportación, China.

Cuadro IV.3
Producción y exportación de madera, 2000-2005
(m³)

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Trozas	702.993	671.229	664.714	512.711	513.848	459.402
Madera aserrada	102.353	109.327	97.314	52.827	69.281	71.386
Contrachapados	1.500	1.776	2.016	1.521	1.563	1.434
Trozas transformadas	313.161	334.846	298.923	163.124	213.068	219.189
Tasas de transformación (porcentajes)	45	50	45	32	41	48

Fuente: Autoridades centroafricanas.

43. Al parecer, algunas de las principales disposiciones del Código Forestal no se respetan en su integridad.³⁸ Las empresas forestales deben, en principio, transformar *in situ* el 60 por ciento de los troncos talados a partir del tercer año de su instalación, pero la realidad es que la tasa de transformación apenas llega al 48 por ciento, a pesar de las ventajas previstas en la Carta Nacional de Inversiones para tales actividades (capítulo II 5)). El Código Forestal no sanciona este tipo de infracciones. Por otra parte, las empresas forestales autorizadas estaban obligadas a elaborar y observar un plan de ordenación que se inscribiría en el plan de conservación, protección y ordenación del patrimonio forestal del Estado. Sin embargo, según las estimaciones de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), los planes de ordenación forestal se han aplicado únicamente a 650.000 hectáreas bajo concesión, de las que 182.000 cumplen los criterios de

³⁷ Ley N° 90.003, de 9 de junio de 1990.

³⁸ NEPAD/FAO (2005).

ordenación sostenible.³⁹ Según las autoridades, la elaboración de planes de ordenación forestal que respondan a criterios de ordenación sostenible es competencia del Estado y debería quedar ultimada en un futuro próximo.

44. Como resultado de los convenios y tratados que ha firmado, la República Centroafricana ha elaborado un "Proyecto de Código Forestal" que se promulgará mediante decreto-ley del Jefe del Estado. Una de las principales innovaciones del proyecto de Código es el refuerzo de la prohibición de exportar trozas para favorecer la exportación de maderas que hayan sido transformadas *in situ*. La empresas forestales que hayan obtenido permisos de explotación y ordenación deberán transformar *in situ* el 80 por ciento, como mínimo, de las trozas durante un período transitorio de tres años, transcurrido el cual sólo les estará permitida la exportación de productos de madera acabados y semiacabados. Otra innovación del proyecto de Código Forestal es la relativa a la introducción del principio de ordenación sostenible de los bosques en los planes de ordenación, que siguen siendo obligatorios. El plan de ordenación sostenible de los bosques estatales de la República Centroafricana se inscribirá en el marco del Tratado sobre la conservación y la gestión duraderas de los ecosistemas forestales del África Central, del que es parte la República Centroafricana⁴⁰ y que afecta a los bosques de la cuenca del Congo.

45. El promedio aritmético de los aranceles aplicados a los productos importados del subsector de la madera, definidos con arreglo a la CIU, es del 28,6 por ciento (cuadro AIV.1), cifra superior al promedio global del 18,2 por ciento. La madera está sujeta también a impuestos internos (capítulo III 2) iv) b)).

3) MINAS, ENERGÍA Y AGUA

i) Productos mineros⁴¹

46. La producción minera de la República Centroafricana se basa en la explotación artesanal de los yacimientos diamantíferos aluvionales y eluvionales⁴² y, en menor medida, del oro. Los diamantes centroafricanos se consideran de una calidad particularmente alta. El sector de los

³⁹ La OIMT (2005) define la ordenación forestal sostenible como "el proceso consistente en manejar un bosque para lograr uno o más objetivos de ordenación claramente definidos con respecto a la producción de un flujo continuo de productos y servicios forestales deseados, sin reducir indebidamente sus valores inherentes ni su productividad futura y sin causar ningún efecto indeseable en el entorno físico y social".

⁴⁰ Ese tratado, por el que se ha establecido la Comisión Forestal del África Central (COMIFAC), se adoptó en la Cumbre de Jefes de Estado de América Central, celebrada en Brazzaville los días 4 y 5 de febrero de 2005. La aplicación del plan de convergencia establecido al efecto deberá ser financiada por los donantes (la Asociación Forestal de la Cuenca del Congo (PFBC) puesta en marcha en la Cumbre de Johannesburgo de septiembre de 2002).

⁴¹ Esta sección se basa principalmente en las informaciones facilitadas por las autoridades centroafricanas y los documentos siguientes: Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005d); y U.S. Geological Survey (2005).

⁴² Los diamantes proceden de los "tubos kimberlíticos" de forma cónica proyectados a la superficie de la tierra por la actividad volcánica. Una parte de los diamantes ha sido transportada por la red hidrográfica hasta distancias de cientos de kilómetros. Normalmente, se hace distinción entre los depósitos de kimberlita y los depósitos aluviales. Mientras que los primeros suelen presentar una disposición concentrada que favorece la utilización de tecnologías industriales, los segundos se explotan de forma artesanal.

diamantes da empleo a unos 80.000 artesanos mineros y 298 recolectores autorizados y oficinas de compra, y asegura la subsistencia de unas 600.000 personas en las zonas mineras.

47. En 2005, el sector minero centroafricano parecía en decadencia: ese año, según las autoridades, el volumen total de la producción y exportación de diamantes registrado por las oficinas de compra ascendió a 382.636 quilates (por un valor aproximado de 32.600 millones de francos CFA), mientras que en 2002 esa producción había sido de 398.914 quilates (por valor de unos 34.500 millones de francos CFA). Ese descenso fue resultado de la inseguridad y de sus repercusiones en la financiación del sector; de la interferencia de las autoridades en la producción y la comercialización de los diamantes; y del fraude generalizado (facilitado por la dificultad para controlar las fronteras) en un sector mal organizado, cuyas normas de competencia han sido desvirtuadas por las autorizaciones especiales otorgadas a determinadas empresas.⁴³ La producción y exportación de oro por las oficinas de compra se elevó, en 2005, a 10.372 gramos (por valor de unos 56 millones de francos CFA).

48. En 2004, las autoridades promulgaron un nuevo Código Minero con objeto de promover las inversiones privadas y la industrialización, uno de los objetivos establecidos en el DELP.⁴⁴ En 2001, el Estado firmó un protocolo de acuerdo con la empresa Auráfrica para la explotación industrial de un yacimiento que, según las autoridades, debería iniciarse en un futuro próximo. Asimismo, el Estado firmó, al final de 2004, un protocolo de acuerdo con la empresa De Beers para la prospección y la explotación de yacimientos diamantíferos. El Código Minero rige las actividades de prospección, explotación, depósito, circulación y transformación de todos los productos mineros de la República Centroafricana, excepto el uranio y los hidrocarburos, cuya explotación se rige por instrumentos reglamentarios específicos. El Ministerio de Minas se encarga de administrar el Código Minero.

49. Con arreglo a las disposiciones del Código Minero, el Estado es propietario de las reservas minerales del territorio nacional. Los títulos mineros definidos por el Código son los siguientes: la autorización de prospección (atribuida únicamente a las personas físicas de nacionalidad centroafricana por un período de un año, renovable una única vez); el permiso de reconocimiento (válido por un año, renovable una única vez); el permiso de prospección (válido por tres años, renovable dos veces); la autorización de explotación artesanal (válida por tres años, renovable una sola vez por dos años más); el permiso especial de explotación (válido por dos años, renovable mientras se mantenga la actividad de explotación); y el permiso de explotación (válido por 25 años, renovable por un período de 10 años). El Estado puede reservarse una parte del capital de las empresas mineras poseedoras de permisos de prospección o explotación equivalente al 10 por ciento o más de ese capital, sin efectuar pago alguno al efecto; la cuantía de la parte adjudicada depende de la importancia del yacimiento y la naturaleza del mineral.

50. Por otra parte, la posesión, el depósito, la cesión, la explotación, el transporte, la expedición, la exportación y la transformación de piedras y metales en bruto solo se autorizan con sujeción a determinadas normas. El minero artesanal debe vender su producción a los recolectores. Los talleres de transformación deben abastecerse a través de los recolectores o de las oficinas de compra. La exportación está reservada a las oficinas de compra, las sociedades mineras y las cooperativas mineras cuyo lote se haya tasado en no menos de 40 millones de francos CFA; la República Centroafricana participa en el Proceso de Kimberley, cuyas prescripciones traslada al nivel local la Secretaría Permanente del Proceso, sobre la base de las evaluaciones realizadas por la Oficina de Evaluación y Control de los Diamantes y el Oro (Becdor).

⁴³ Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005d).

⁴⁴ Decreto-Ley N° 04.001, del 1° de febrero de 2004.

51. Los títulos mineros están sujetos a derechos fijos; la Ley de Finanzas establece impuestos *ad valorem* sobre la producción minera e impuestos sobre la extracción artesanal (capítulo III 3) ii)). Beccor determina la base impositiva de las exportaciones (capítulo III 3) i)); el conjunto de los derechos e impuestos que gravan las exportaciones oficiales de diamantes se eleva aproximadamente al 9 por ciento, lo que propicia el fraude.⁴⁵ Los materiales y el equipo necesarios para las actividades de prospección y de explotación (incluidos los vehículos de cantera) pueden beneficiarse del régimen de admisión temporal (con suspensión de derechos e impuestos de importación o exportación).

52. La importación de productos mineros está sujeta al pago de derechos e impuestos, incluido el correspondiente arancel al tipo máximo del 30 por ciento y el IVA del 19 por ciento, así como un derecho especial de consumo del 25 por ciento en el caso de las piedras preciosas. Esta estructura arancelaria no favorece las inversiones en actividades locales de transformación de las piedras preciosas y, en parte, es causa de que los diamantes centroafricanos se tallen únicamente en el extranjero.

53. En lo que respecta al uranio, al final de 2006 se adoptó un marco normativo específico para facilitar la explotación del yacimiento de Bakouma por la sociedad de derecho privado URANIM. En general, ese marco se basa en el Código Minero a efectos de los títulos mineros y las condiciones de su expedición, el beneficio del régimen de admisión temporal del material y del equipo necesarios para las actividades de prospección y explotación, y la aplicación de cánones de superficie a los tipos fijados por la Ley de Finanzas. Por otra parte, el marco específico prevé un gravamen *ad valorem* sobre las ventas, y establece la obligación de transformar en el territorio nacional los minerales radiactivos antes de su exportación, así como de gestionar los desechos y comercializar las sustancias radiactivas con arreglo a las normas internacionales.

ii) Productos petrolíferos y gas natural⁴⁶

54. La República Centroafricana no produce actualmente petróleo o gas natural. Sin embargo, según las autoridades, existen indicios prometedores en las fronteras del país con el Chad que podrían dar lugar a actividades de prospección en un futuro próximo.⁴⁷ Las actividades de prospección, explotación y transporte de hidrocarburos por tuberías en territorio centroafricano se rigen por el Código de Hidrocarburos⁴⁸, cuyas disposiciones administra el Ministerio de Hidrocarburos; actualmente, el Código se halla en proceso de revisión. De conformidad con sus disposiciones, el Estado es propietario de los combustibles fósiles existentes en el territorio nacional.

55. Para atender las necesidades del país en materia de productos petroleros se recurre a la importación; al no existir capacidad de refinado en el país, las importaciones consisten únicamente en productos refinados. En 1999 se privatizaron las actividades de elaboración avanzada del sector petrolero (importación, almacenamiento, reexportación, carga, transporte, distribución y comercialización de los hidrocarburos y sus derivados), y se disolvió la empresa pública

⁴⁵ Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005d).

⁴⁶ Esta sección se basa principalmente en la información facilitada por las autoridades.

⁴⁷ RSM Production Corporation es titular de un permiso de prospección concedido en 2000 y suspendido desde el 2004.

⁴⁸ Decreto-Ley N° 93.007, de 25 de mayo de 2003.

Centrafricaine des pétroles (PETROCA).⁴⁹ Las empresas Total-Centrafrique y Trading d'exportation de pétrole brut et de produits pétroliers (TRADEX) se encargan del abastecimiento de las estaciones de servicio, reagrupadas en dos lotes (A y B), al tiempo que la Sociedad de Gestión de Activos Logísticos (SOGAL) se encarga del almacenamiento de los productos petrolíferos acabados. Total-Centrafrique y TRADEX se benefician de un período de exclusividad de la distribución hasta 2011. Al acabar ese período, otros operadores autorizados podrían distribuir productos petrolíferos y acceder a las estructuras de SOGAL. Esta empresa goza también de un período de exclusividad que finalizará en 2011.

56. Los precios de los productos petrolíferos comercializados y consumidos en el mercado nacional son precios administrados cuyo nivel máximo se fija respecto de cada producto.⁵⁰ El precio máximo de venta al por menor por producto (gasolina, petróleo, gasóleo) se establece cada trimestre por orden interministerial, de acuerdo con una tabla de tarifas.⁵¹ Para elaborar esa tabla se han tenido en cuenta factores de los costos tales como los precios mundiales, los gastos de transporte desde Douala u otros orígenes, los derechos e impuestos aplicables, los gastos de tránsito y de almacenamiento, las distancias del transporte hasta los puntos de distribución fuera de la capital Bangui y un margen para la SOGAL y las sociedades de distribución autorizadas (15 por ciento en cada caso). La tabla de tarifas comprende igualmente un impuesto único sobre los productos petrolíferos, que permite al Gobierno aumentar o reducir, si es necesario, el nivel de los impuestos netos aplicables a los productos petrolíferos.

iii) Electricidad⁵²

57. El subsector eléctrico de la República Centroafricana está poco desarrollado debido al gran tamaño del país y su escasa densidad de población, las consecuencias de un decenio de perturbaciones sociopolíticas para la infraestructura de redes, y los deficientes resultados de la empresa pública Énergie Centrafricaine (Enerca), responsable del suministro. Solamente el 3 por ciento de la población tiene acceso a la electricidad; las autoridades esperan aumentar esa cifra hasta el 10 por ciento para 2008. En Bangui, al ser la oferta (18,75 MW) inferior a la demanda (24 MW), las interrupciones y los cortes del suministro son frecuentes. La producción de Enerca es principalmente

⁴⁹ La Ley N° 98.012, de 28 de septiembre de 1998, liberalizó y reglamentó las actividades de elaboración avanzada del subsector petrolero. El Acuerdo marco de 29 de octubre de 1999, firmado por el Estado Centroafricano y las sociedades Elf Oil Africa, Total Outre Mer y Shell Cameroun, estableció las condiciones de privatización de las actividades de elaboración avanzada del sector petrolero. En 2000, tras la retirada de Shell Cameroun y la fusión de los grupos Total y Elf, el Acuerdo marco fue objeto de varias modificaciones mediante tres cláusulas adicionales. Las sociedades Total-Centrafrique y Trans-Oil volvieron a hacerse cargo de los dos lotes de estaciones de servicio. Tras la liquidación de la sociedad Trans-Oil, el Estado abrió una licitación para permitir la entrada de otro distribuidor y asegurar cierta competencia. La empresa ganadora fue Trading d'exportation de pétrole brut et de produits pétroliers (TRADEX).

⁵⁰ Anexo 2 de la cláusula adicional N° 1 del Acuerdo marco de 29 de octubre de 1999, relativo a la privatización de las actividades de elaboración avanzada del subsector del petróleo. La tabla arancelaria, así como los detalles pertinentes, se establecieron en la Ley de Finanzas N° 97.009, de 2 de julio de 1997; el Decreto N° 06.931, de 29 de diciembre de 2006; y la Orden interministerial N° 111/MFB/MMEH, de 30 de diciembre de 2006.

⁵¹ La Orden interministerial N° 112/MFB/MMEH/MCIPME, de 30 de diciembre de 2006, fijó los precios máximos aplicables durante el primer trimestre de 2007.

⁵² Esta sección se basa principalmente en la información facilitada por las autoridades y la referencia siguiente: Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2006a).

de origen hidroeléctrico⁵³, ya que el generador térmico se utiliza poco a causa del elevado coste del combustible.⁵⁴ En provincias, Enerca produce electricidad de origen térmico; el suministro eléctrico llega a los centros secundarios durante cuatro o cinco horas al día. Las empresas establecidas en el país recurren frecuentemente a la producción propia, de la que pueden vender una parte a otros clientes tras la promulgación del nuevo Código de la Electricidad en 2005.⁵⁵

58. La única ciudad de la República Centroafricana que cuenta con suministro eléctrico regular es Mobaye (a 608 kilómetros de Bangui), debido a la importación de la electricidad producida por una central vecina situada en la República Democrática del Congo. En virtud del AEC de la CEMAC, esa importación está sujeta a un derecho aduanero del 10 por ciento, así como al IVA del 19 por ciento.

59. De conformidad con el Código, la actividades de producción, transporte, importación, exportación, distribución y venta de electricidad están abiertas a la competencia; no obstante, para participar en ellas se requiere la autorización del Ministerio, previo dictamen técnico de la Agencia Autónoma de Regulación del Sector de la Electricidad (en proceso de creación). Los productores autorizados podrán abastecer a sus clientes a través de la red instalada de Enerca o mediante la construcción de redes propias. Los precios de venta de la electricidad se fijan mediante orden del Ministro responsable del sector energético; la tabla de tarifas vigente data del 8 de febrero de 2006 (cuadro IV.4).⁵⁶ Esos precios no son idénticos en todo el territorio. Enerca tiene constantes dificultades para cobrar sus facturas, sobre todo a las empresas públicas.

Cuadro IV.4
Tarifas eléctricas^a, marzo de 2007
(En francos CFA)

Bangui y Mobaye	Tramo 1°	Tramo 2°	Tramo 3°
Baja tensión			
Iluminación	76,56/kW	82,70/kW	89,31/kW
Fuerza motriz	64,80/kW	69,76/kW	75,35/kW
Uso mixto	75,53/kW	81,57/kW	88,10/kW

a La iluminación pública se factura a razón de 69,92 francos CFA por kW; en los centros secundarios, la tarifa eléctrica es de 160,84 francos CFA por kW. La tarifa de la media tensión consta de una prima fija de 2.749, 50 francos CFA por kW, más un componente variable (día, noche, etc.) y una penalización por rebasamiento de 26,15 francos CFA por kW. ENERCA factura y transfiere a la Agencia Autónoma de Regulación del Sector Eléctrico un canon específico de 10 francos CFA por kW; además, percibe una contribución de 2 francos CFA por kW.

Fuente: Orden N° 017/2006/MMEH/Dircab/DGE, de 8 de febrero de 2006.

⁵³ Las centrales Boali 1 y Boali 2, cuya capacidad total es de 18,75 MW, distan unos 80 km de Bangui, y están unidas a la capital por dos líneas de media tensión. Boali 1 data de 1954, y Boali 2 de 1976. Según las autoridades, estas instalaciones sólo han sido objeto de algunas revisiones parciales y se hallan en un estado de deterioro muy avanzado, que explica las interrupciones y los cortes del suministro eléctrico en Bangui.

⁵⁴ La central térmica de Bangui tiene seis grupos (de una potencia teórica de 15,5 MW), de los que sólo uno (de 2,5 MW) se halla en servicio.

⁵⁵ Orden N° 05.001, del 1° de enero de 2005.

⁵⁶ Orden N° 017/2006/MMEH/DIRCAB/DGE, de 8 de febrero de 2006.

iv) Agua⁵⁷

60. La Sociedad Centroafricana de Distribución de Agua (SODECA) asegura el abastecimiento de agua potable del 23 por ciento de la población en las ocho principales ciudades del país. Entre sus problemas figuran la antigüedad de sus instalaciones (con pérdidas técnicas del 50 por ciento, aproximadamente) y las dificultades para cobrar sus facturas. En 2001, el Estado volvió a hacerse cargo de la gestión de SODECA tras la retirada del socio estratégico (SAUR), que intervenía en la actividad desde 1991. Actualmente, el Estado pone especial empeño en reducir las pérdidas técnicas de SODECA. Los precios de venta del agua se fijan mediante una orden.⁵⁸ En 2006 se liberalizaron la producción, el transporte, la distribución y la venta de agua.⁵⁹ En 2005, el Ministerio de Obras Hidráulicas aseguraba el abastecimiento de agua potable al 31 por ciento de la población rural. Además, el Proyecto de Ordenación de los Recursos Naturales (PARN) se encarga de la gestión de los recursos hídricos por las aldeas.

4) SECTOR MANUFACTURERO⁶⁰

61. El sector manufacturero de la República Centroafricana es bastante modesto (cuadro I.1) y está integrado básicamente por empresas agroalimentarias, tales como SUCAF-RCA para el azúcar (sección 2 iii) c)), CENTRAPALM (sección 2 iii) d)), EL-AKHRAS para la producción de agua mineral, MOCAF para la cerveza, HUSACA y SAVEX para los jabones y SOCACIG para los tabacos, así como panaderías y pastelerías. La actividad manufacturera de la República Centroafricana comprende igualmente el desmotado del algodón (sección 2 iii) b)), la fabricación de planchas de aluminio (ALUBA, COLALU) y productos químicos diversos (SOCAGI, CENTRAJEL, SOCAP), y empresas de transformación de la madera, así como talleres de confección de prendas de vestir y otras actividades artesanales.

62. Los incentivos para el desarrollo industrial del país se enuncian principalmente en la Carta Nacional de Inversiones (capítulo II 4)); también se aplican medidas complementarias (por ejemplo, a través del Centro de Trámites Empresariales de la CCIMA). El promedio aritmético de los tipos aplicados del arancel NMF en el sector manufacturero (definición CIIU) es del 18,1 por ciento (cuadro AIV.1), y un gran número de productos manufacturados están sujetos al tipo máximo del 30 por ciento, así como a otros derechos e impuestos a la importación (capítulo III 2) iv) b)). La estructura arancelaria heredada del AEC de la CEMAC no favorece las inversiones en las industrias agroalimentarias, debido a los costos relativamente elevados de las materias primas agrícolas, cuyos efectos agrava una protección arancelaria más bien alta. Por otra parte, la fuerte protección efectiva de la mayor parte de las industrias, salvo algunas excepciones (gráfico III.2), menoscaba la competitividad de los productos manufacturados centroafricanos en los mercados extranjeros.

⁵⁷ Pro-Invest (2005).

⁵⁸ Las tarifas aplicables a los particulares, sociedades y organismos son las siguientes: tramo de 1 a 10 m³ (150 francos CFA/m³); tramo de 2 a 40 m³ (250 francos CFA/m³); tramo de más de 40 m³ (450 francos CFA/m³). En cuanto a las instituciones de la Administración y similares, las tarifas son las siguientes: tramo de 1 a 10 m³ (150 francos CFA/m³); tramo de 2 a 40 m³ (250 francos CFA/m³); tramo de más de 40 m³ (395 francos CFA/m³).

⁵⁹ Decreto-Ley N° 06.001, de 12 de abril de 2006.

⁶⁰ Esta sección se basa principalmente en la información facilitada por las autoridades.

63. Asimismo, los productos manufacturados están sujetos a impuestos internos tales como el IVA y, en ciertos casos, impuestos especiales de consumo (capítulo III 2) iv) b)). El régimen fiscal más riguroso es el aplicado a las bebidas alcohólicas (93 por ciento), sujetas a un derecho de aduana del 30 por ciento, un impuesto especial de consumo del 25 por ciento y el IVA del 19 por ciento. Las bebidas no alcohólicas de producción local están exentas del impuesto especial de consumo del 10 por ciento que grava los productos competitivos importados.

64. Según las autoridades, la actividad manufacturera se enfrenta, incluso en tiempo normal, a importantes dificultades de tipo económico (falta de inversiones, exigüidad del mercado nacional, insuficiencia de la base de producción agrícola, falta de mano de obra calificada, penuria de estructuras y sistemas de apoyo, ausencia de una clase empresarial, escasez de información, deficiencia de las infraestructuras básicas y fuerte presión fiscal) y geográfico (la situación de enclave del país). En principio, las empresas centroafricanas tienen acceso a los mercados de la subregión en el marco del arancel preferencial generalizado (APG) de la CEMAC (capítulo III 2) iv) c)), pero no parecen en condiciones de aprovechar esa ventaja: ninguna empresa centroafricana ha recibido la acreditación de la CEMAC.

5) SERVICIOS⁶¹

i) Transportes

a) Transporte fluvial⁶²

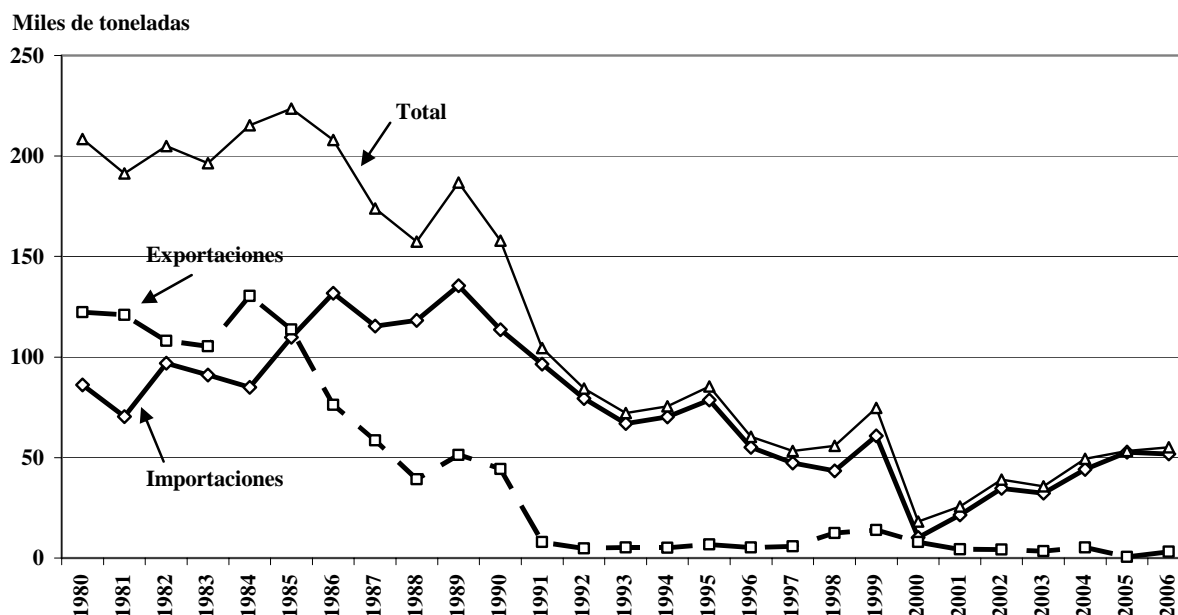
65. La vía fluvial constituida por los ríos Oubangui y Congo hasta Kinshasa (en la República Democrática del Congo) y Brazzaville (en la República del Congo) es el eje histórico de transporte e intercambios en la región de África Central. La Sociedad Centroafricana de Transportes Fluviales (SOCATRAF) se creó para asegurar los servicios de ese modo de transporte. Sin embargo, desde principios del decenio de 1990, los agentes económicos centroafricanos utilizan preferentemente para sus intercambios la vía terrestre que une Bangui y el puerto de Douala en el Camerún, en lugar del eje fluvial. Como consecuencia, el tráfico se ha reducido mucho, sobre todo en lo que respecta a las exportaciones de madera, si bien la vía fluvial sigue utilizándose para las importaciones de productos petrolíferos durante la temporada favorable (gráfico IV.1).

66. Desde que se inició el proceso de paz en la República Democrática del Congo (RDC), el eje fluvial constituye de nuevo una opción para reducir los costos de transporte de las importaciones y las exportaciones de la República Centroafricana. El transporte de las importaciones por vía fluvial tiene mayor duración (de 12 a 15 días desde Brazzaville o Kinshasa), pero su costo se reduce entre el 20 y el 60 por ciento. La vía es navegable durante ocho meses al año (de mayo a diciembre o de junio a enero), y lo sería todo el año si se construyese una presa en Palambo, solución que de momento sigue en estado de proyecto. La utilización más intensiva de la vía fluvial para el transporte de mercancías y personas exige la renovación de los equipos de SOCATRAF, con financiación de la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) y del Grupo Bolloré, socio privado. Por otra parte, es necesaria la modernización del Servicio Común de Mantenimiento de las Vías Navegables (SCEVN), empresa binacional (República Democrática del Congo/República del Congo) encargada del mantenimiento del conjunto de vías navegables de la cuenca Congo-Oubangui-Sangha, de una longitud de 2.700 km.

⁶¹ Esta sección se basa principalmente en la información facilitada por las autoridades.

⁶² Agence française de développement (2006b).

Gráfico IV.1
Tráfico fluvial, 1980-2006



Fuente: Autoridades centroafricanas.

67. El marco reglamentario del transporte por vía fluvial comprende el Código de Navegación Interior CEMAC/RDC (1999) y diversos protocolos de acuerdo con la República Democrática del Congo y la República del Congo. La República Centroafricana es miembro de la Organización Marítima del África Occidental y Central (OMAOC).

b) Transporte aéreo

68. Entre 2003 y 2005, al tiempo que el país recuperaba su estabilidad política, el transporte aéreo experimentó un proceso de expansión respecto del tráfico de aviones (10 por ciento), de pasajeros (42 por ciento) y de cargas (48 por ciento). La gran mayoría de ese tráfico pasa por el aeropuerto internacional (Bangui-M'Poko); el país posee igualmente 40 aeropuertos en el interior del territorio. Las empresas Cameroon Air Lines, Toumai Air Tchad, Afriquiya y Air France aseguran las comunicaciones exteriores; la presencia de compañías aéreas extranjeras en el territorio centroafricano y los derechos de tráfico de esas compañías se rigen por acuerdos bilaterales (en el caso de las compañías aéreas de países no pertenecientes a la CEMAC) o por el Código de Aviación Civil de la CEMAC (en el caso de compañías aéreas originarias de la Comunidad).

69. El instrumento reglamentario vigente no permite el cabotaje.⁶³ En el interior del país, el suministro de servicios de transporte aéreo está sujeto a una reglamentación específica⁶⁴, administrada por el Ministerio de Transportes. La Dirección General de la Aviación Civil asegura la gestión de los

⁶³ Ley N° 65.063, de 29 de julio de 1965, y Código de Aviación Civil de la CEMAC, de 21 de julio de 2000.

⁶⁴ Ley N° 65.063, de 29 de julio de 1965.

aeropuertos, y la Agencia para la Seguridad de la Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA) se encarga de los servicios aeroportuarios.

c) Transporte por carretera

70. La red de carreteras de la República Centroafricana tiene unos 24.307 km, de los que 9.307 km constituyen la red de carreteras clasificada y 700 kilómetros son vías asfaltadas (lo que representa una tasa de asfaltado del 7 por ciento). La red que une Bangui a Douala (Camerún), itinerario por el que transita una gran parte de las importaciones y exportaciones de la República Centroafricana, sólo está asfaltada en una longitud de 392 km, para una distancia total de 1.500 km. Todo el transporte de mercancías que circula sobre esa red se realiza por camión, a pesar de los problemas de inseguridad, que siguen siendo una de los principales motivos de preocupación.

71. La Oficina Centroafricana de Transporte de Carga por Carretera (BARC) ejerce el monopolio del tráfico internacional por carretera y, en particular, administra la estación terminal de transporte por carretera de Bangui. En la República Centroafricana, el acceso a la actividad de transportista internacional por carretera está sujeto a reglamentación⁶⁵, de modo similar al transporte internacional por carretera de diversas mercancías en el marco de la CEMAC.⁶⁶ En principio, el tráfico por carretera entre Bangui y Douala se reserva para los transportistas de nacionalidad centroafricana o camerunesa. La BARC y la Oficina Camerunesa de Gestión de las Cargas Terrestres se encargan de distribuir las cargas entre esos países con arreglo a los porcentajes siguientes: el 60 por ciento para los transportistas que utilicen vehículos matriculados en la República Centroafricana; y el 40 por ciento para los transportistas que utilicen vehículos matriculados en el Camerún.⁶⁷ Sin embargo, las autoridades señalan que, en la práctica, la proporción de transportistas centroafricanos está muy por debajo del 40 por ciento (según los datos de la BARC, en 2005 se aproximaba al 20 por ciento), ya que el parque de vehículos matriculados en la República Centroafricana es obsoleto. Las oficinas de gestión cobran una comisión del 4 por ciento del coste básico de los servicios de transporte suministrados, a cuyo efecto aplican una cuantía mínima general. En los casos de fletes de la BARC, se impone también una comisión suplementaria del 2 por ciento. Los transportes internacionales de mercancías por carretera están sujetos a tarifas mínimas establecidas en la reglamentación pertinente⁶⁸, que se actualizan periódicamente en función de la evolución del precio del combustible.

ii) Turismo

72. La República Centroafricana posee un potencial turístico importante debido a sus atractivos (bosque ecuatorial, fauna y flora, culturas autóctonas y turismo cinegético o de caza, entre otros). No obstante, el turismo de todo tipo (comercial, recreativo o cinegético) se ha reducido a causa de las perturbaciones militares y políticas experimentadas por el país a partir de 1996: las llegadas (por vía aérea a hoteles clasificados de Bangui) pasaron de 13.881 en 1995 a 7.498 en 1998, antes de ascender

⁶⁵ Decreto N° 90.043, de 12 de febrero de 1990.

⁶⁶ Reglamento N° 15/03-UEAC-612-CM-11 de la CEMAC, aplicado en la República Centroafricana en virtud de la Orden interministerial N° 032/04/MET/MEPEFBCI/CAB, de 23 de junio de 2004.

⁶⁷ Convenio de 22 de diciembre de 1999 relativo al transporte terrestre de mercancías entre la República del Camerún y la República Centroafricana. Una comisión técnica mixta permanente de transportes se encarga de examinar el estado de las relaciones en materia de transporte entre ambos países, para lo cual celebra reuniones periódicas.

⁶⁸ Orden interministerial N° 025/MFB/METAC/MCIPME, de 4 de julio de 2006.

de nuevo a 8.156 en 2004, según las estadísticas oficiales. Esa reducción, así como la falta de cobro de las deudas contraídas por el Estado, han deteriorado la situación financiera de las empresas turísticas, que no están ya en condiciones de invertir en infraestructuras para dar respuesta a las expectativas de los visitantes.

73. Los centros de alojamiento pertenecen a inversores privados y al Estado (cinco hoteles en Bangui y dos en provincias, y una red de centros de hospedaje informales). La tasa de ocupación hotelera en Bangui era del 60 al 70 por ciento en 2006, a pesar de la insuficiente calidad del servicio. Además de la rehabilitación de las infraestructuras, el desarrollo del turismo depende de la normalización de la situación en materia de seguridad en determinadas zonas del interior del país y en los países vecinos.⁶⁹ Por consiguiente, el turismo de recreo (en Bayanga) y las visitas de negocios son actualmente los principales motivos de los viajes a la República Centroafricana; los negocios representan aproximadamente las dos terceras partes de las llegadas. La caza sigue siendo también un atractivo para determinados visitantes, y se rige por un marco reglamentario específico que contiene disposiciones relativas al permiso de caza y a la exportación de restos y trofeos.⁷⁰

74. El ejercicio de las actividades relacionadas con el turismo se rige por el Decreto N° 01.242, de 14 de septiembre de 2001. En virtud del Decreto, los establecimientos de hospedaje deben tener autorización del Ministro de Turismo, cuya aprobación es también necesaria para las actividades de restauración y de operadores turísticos. El reglamento de aplicación rige las actividades de los organizadores de viajes en grupo, las agencias de viajes, las oficinas de viajes y los guías turísticos⁷¹, y la aprobación de los establecimientos de restauración. Hasta 1996, el Ministerio de Turismo realizaba la clasificación de los hoteles, en principio con arreglo a las normas internacionales (más concretamente, las de la UDEAC); los demás establecimientos turísticos nunca han estado sujetos a esa formalidad.

75. Las inversiones en establecimientos turísticos no están sujetas a restricciones específicas, y las empresas fijan libremente las tarifas; está examinándose a nivel nacional un proyecto de carta para incentivar las inversiones en el sector del turismo, a fin de favorecer la modernización de las infraestructuras. Actualmente, la promoción del turismo se realiza mediante la difusión de información en un sitio Web creado al efecto.⁷² La República Centroafricana ha formulado compromisos específicos sobre el turismo en el marco del AGCS⁷³; esos compromisos se refieren principalmente a los servicios de hostelería y de restauración, de organización de viajes en grupo y de guías.

76. La República Centroafricana es miembro de la Organización Mundial del Turismo (OMT) desde 1995.

⁶⁹ Ministère des affaires étrangères de la France (2006).

⁷⁰ Ley N° 84.045, de 27 de julio de 1984.

⁷¹ Los guías turísticos extranjeros que acompañan a los grupos de visitantes de otros países pueden prestar sus servicios mediante subcontrata con una agencia centroafricana autorizada.

⁷² Consultado en: www.tourisme-rca.info.

⁷³ Documento GATS/SC/17 de la OMC, de 30 de agosto de 1995.

iii) Telecomunicaciones y correos⁷⁴

77. El subsector de las telecomunicaciones está compuesto por la Sociedad Centroafricana de Telecomunicaciones (SOCATEL)⁷⁵, que sigue ejerciendo el monopolio del suministro de los servicios de telecomunicaciones básicas (telefonía fija y télex) y para la que existe un avanzado proyecto de privatización; y por tres sociedades de telefonía móvil: Telecel (cuya licencia GSM data de 1996), Nationlink (con licencia GSM desde 2004) y A-CELL (que inició su actividad en 2005). La empresa Vodacom, establecida en la República Democrática del Congo (al otro lado del río Oubangui), ofrece también servicios de telefonía móvil con cobertura en Bangui, aunque sin autorización.

78. La República Centroafricana es un país de baja teledensidad (0,24 líneas por cien habitantes); en 2005, SOCATEL suministraba sus servicios a unos 9.680 abonados. La teledensidad depende también del acceso al suministro eléctrico, que es precario (sección 3 iii)). En cambio, en 2005 había más de 160.000 abonados a servicios de telefonía móvil (cuadro IV.5). El acceso a Internet sólo es posible en Bangui y Berberati, en particular en algunos cibercafés y centros de negocios de hoteles; las conexiones de abono a particulares se suministran por satélite.

Cuadro IV.5
Indicadores básicos del sector de las telecomunicaciones, 2002-2006

	2002	2003	2004	2005	2006
Telefonía fija					
Número de abonados	9.081	9.124	9.047	9.680	..
Teledensidad (número de líneas fijas por 100 habitantes)	0,239	0,234	0,226	0,240	..
Empleos	..	..	164	224	273
Telefonía móvil					
Número de abonados a TELECEL	20.514	24.729	40.947	50.558	67.503
Número de abonados a NATIONLINK	..	..	18.354	27.927	32.226
Número de abonados a A-CELL	..	..	..	16.925	60.430
Inversiones (millones de francos CFA)	..	..	825	6.376	11.871

.. No disponible.

Fuente: Autoridades centroafricanas.

79. Aunque el marco reglamentario para la apertura de los servicios de telecomunicaciones a la competencia se adoptó en 1996⁷⁶, la Agencia de Reglamentación de las Telecomunicaciones (ART) no inició su actividad hasta 2004. La Agencia gestiona las frecuencias, concede las licencias y recauda los gravámenes y demás cargas relacionados con los diversos servicios de telecomunicaciones. SOCATEL está, en principio, obligada a suministrar servicios universales de telefonía fija, aunque no se ha especificado su fuente de financiación. Esa obligación no está aún en vigor para la telefonía móvil. El costo anual de las licencias GSM se eleva a 1.000 millones de francos CFA, más el 1 por ciento del volumen de negocios anual.⁷⁷ ART interviene también como

⁷⁴ Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2006b); Ministère de la Communication, des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles technologies, de la Culture et de la Francophonie (sin fecha)

⁷⁵ El 60 por ciento de esta sociedad de economía mixta pertenece al Estado, y el 40 por ciento restante a France Câbles et Radio.

⁷⁶ Ley N° 96.008, de 13 de enero de 1996.

⁷⁷ Decreto-Ley N° 03.004, de 27 de marzo de 2003.

árbitro en relación con las interconexiones y los acuerdos negociados por las empresas de telecomunicaciones al respecto. Las tarifas de telefonía fija y móvil son establecidas libremente por esas empresas; ART sólo interviene en caso de prácticas anticompetitivas. La importación, la comercialización y la utilización de terminales de comunicación por satélite están reglamentadas. Por otra parte, los equipos de telecomunicaciones deben ser homologados por ART.

80. La Oficina Nacional de Correos y Ahorro (ONPE) se encarga de gestionar los servicios de correos y la Caja Nacional de Ahorro (sección iv).⁷⁸ La ONPE tiene el monopolio de los servicios postales, pero puede ceder parte de ese monopolio a empresas privadas establecidas en territorio centroafricano.⁷⁹ En 1998, la ONPE suscribió un convenio con la sociedad DHL que permitió a ésta ofrecer servicios de mensajería urgente⁸⁰; la ONPE ofrece igualmente un servicio de mensajería urgente a través de su filial EMS. El plazo medio de envío de cartas de la República Centroafricana a Europa es de unos 12 días, mientras que el plazo de envío de cartas de Europa a la República Centroafricana es de unos 5 a 7 días.

iv) Servicios financieros

a) Servicios bancarios⁸¹

81. El subsector bancario de la República Centroafricana comprende tres bancos comerciales autorizados.⁸² Estas instituciones bancarias conceden sobre todo créditos a corto plazo para facilitar las operaciones de importación y exportación, y proporcionan anticipos al Tesoro público; tienen poca participación en la financiación de las inversiones en el país. A partir de 2000, sus actividades se han visto mermadas por una crisis de liquidez debida a la acumulación de deudas del Estado y de las empresas públicas.

82. El Banco de los Estados del África Central (BEAC) fija la tasa máxima de los préstamos y la tasa mínima de los empréstitos (15 y 4,25 por ciento, respectivamente, en marzo de 2007). Los intereses (activos y pasivos) están sujetos al IVA. Los bancos u oficinas de correos cargan una comisión del 0,25 por ciento por la transferencia de cantidades a países de la zona franca (a excepción de los países miembros del BEAC), y del 0,50 por ciento por las transferencias fuera de la zona franca.⁸³

83. En la República Centroafricana, las actividades bancarias están sujetas a la reglamentación bancaria común de la CEMAC y nacional; la Comisión Bancaria del África Central (COBAC) controla las condiciones de explotación de las entidades de crédito, vela por la calidad de su situación financiera y asegura la observancia de las normas deontológicas de la profesión. El capital mínimo

⁷⁸ Ley N° 94.012, de 22 de noviembre de 1994.

⁷⁹ Orden interministerial N° 001/MPT/SG/98, de 2 de marzo de 1998.

⁸⁰ Orden N° 010/MPT/CAB/CMP/ICP/DGONPE/98, de 20 de noviembre de 1998.

⁸¹ Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005c).

⁸² Banque internationale pour la Centrafrique (BICA-grupo Fortis), absorbido por ECOBANK; Commercial Bank Centrafrique (CBCA-grupo Fotsi); y Banque populaire maroco-centrafricaine (BMPC). El Estado es accionista del CBCA y del BMPC.

⁸³ Artículo 301, capítulo I, libro II, título II del Código General de Impuestos, edición de enero de 2006.

requerido para establecer un banco en la República Centroafricana es de 200 millones de francos CFA. Previo dictamen de la COBAC, el Ministro de Hacienda concede las correspondientes autorizaciones a las instituciones de crédito y sus interventores de cuentas. La COBAC debe emitir su dictamen en un plazo no superior a seis meses, transcurrido el cual, el solicitante puede considerar que el dictamen es positivo. Las condiciones de establecimiento son las mismas para los bancos extranjeros y nacionales.

84. La República Centroafricana posee también un mercado de microcréditos creado con anterioridad a la entrada en vigor de la reglamentación de la COBAC en 2002⁸⁴, a la que todas las entidades de microcrédito de la CEMAC debían ajustarse antes de abril de 2005 y, en el caso de la reglamentación cautelar, antes de abril de 2007. En la República Centroafricana existen dos entidades de microfinanciación autorizadas por la COBAC.⁸⁵ El auge de la microfinanciación se explica por las dificultades del sistema bancario tradicional para asegurar la financiación de las empresas en la República Centroafricana.⁸⁶ No obstante, las instituciones de microfinanciación están poco presentes en las regiones interiores del país debido a la inseguridad reinante.

b) Servicios de seguros

85. En la República Centroafricana existen dos compañías de seguros que ofrecen servicios de seguros contra incendios, accidentes y riesgos diversos.⁸⁷ El seguro es obligatorio para los automóviles y para las obras de construcción; los aseguradores fijan las tarifas; el Ministro de Hacienda establece la tarifa mínima. El volumen total del mercado se eleva a unos 1.700 millones de francos CFA.

86. La República Centroafricana es signataria del Tratado de la Conferencia Interafricana de Mercados de Seguros (CIMA), en vigor en la zona franca. La CIMA está organizada en torno a un Consejo de Ministros, una Comisión Regional de Control de los Seguros y una Secretaría General.

87. Las empresas que deseen efectuar operaciones de seguros están sujetas a la obtención obligatoria de una autorización para una o más ramas de actividad. Sin embargo, una misma compañía no puede ofrecer diversos tipos de servicios, de ahí la especialización en seguros distintos de los de vida o en seguros de vida de toda empresa de seguros en el mercado centroafricano. Una empresa instalada en la República Centroafricana no puede cubrir riesgos fuera del país. Del mismo modo, los riesgos en la República Centroafricana no pueden ser asegurados por empresas no residentes. Sin embargo, estos tipos de cobertura son posibles en el marco del coaseguro comunitario en el seno de la CIMA. El capital mínimo exigido por el código CIMA para la creación de una compañía de seguros es de 500 millones de francos CFA para las sociedades anónimas y de 300 millones de francos CFA para las mutualidades.

88. La autorización es concedida por el Ministro de Hacienda, después de evaluar el expediente de solicitud de autorización según los siguientes criterios: la aptitud de los accionistas, administradores y directivos de la sociedad para administrar y gestionar la empresa que se creará; la viabilidad del plan de negocio con arreglo a las estimaciones financieras, el programa de inversiones y la situación financiera prevista y la situación general del mercado.

⁸⁴ Reglamento N° 01/02/CEMAC/UMAC/COBAC.

⁸⁵ Crédito Mutuo Centroafricano y Unión Centroafricana de Cajas de Ahorro y Crédito.

⁸⁶ PNUD-RCA (sin fecha).

⁸⁷ Unión de Seguros Centroafricanos (UAC) y Agencia General Francesa (AGF).

BIBLIOGRAFÍA

Agence française de développement (2006a). *Les Interventions de l'Agence française de développement (AFD) en République Centrafricaine*, 21 de julio de 2006. Consultado en: www.afd.fr [18 de marzo de 2007].

Agence française de développement (2006b). *Projet de financement de la Société centrafricaine des transports fluviaux (SOCATRAF)*, junio. Consultado en: www.afd.fr [28 de enero de 2007].

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005a). *Afrique centrale: les privatisations à fin 2004*. Consultado en: <http://www.dree.prg/me>.

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005b). *Centrafrique: la filière animale*, marzo. Consultado en: www.dree.org [22 de diciembre de 2006].

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005c). *Centrafrique: le secteur bancaire*, marzo. Consultado en: www.dree.org [30 de enero de 2007].

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2005d). *Centrafrique - le secteur du diamant*, septiembre. Consultado en: www.dree.org [22 de diciembre de 2006].

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2006a). *Centrafrique: le secteur de l'électricité*, mayo. Consultado en: www.dree.org [22 de diciembre de 2006].

Ambassade de France au Cameroun, Mission économique de Yaoundé (2006b). *Centrafrique: le secteur de télécommunications*, mayo. Consultado en: www.dree.org [22 de diciembre de 2006].

Arditi, C. (2002). *Les acteurs de la commercialisation du cheptel bovin en RCA*. Consultado en: ceaf.ehess.fr [22 de noviembre de 2006].

Banco Mundial (2005). *Toward a Conflict-Sensitive Poverty Reduction Strategy - Lessons from a Retrospective Analysis*, Report N° 32587. Consultado en: www.worldbank.org [22 de diciembre de 2006].

BEAC (2006). Comité Monétaire et Financier National de la République Centrafricaine. *Note de Conjoncture au 31 décembre 2005*.

Comisión Europea (2003). *Région de l'Afrique centrale - Communauté européenne, Document de stratégie de coopération régionale et Programme indicatif régional pour la période 2002-2007*. Consultado en: europa.eu.int [31 de julio de 2006].

ECPDM (2006). *Diagnostic Institutionnel, Fonctionnel et Organisationnel de la CEMAC*, Tomo 1. Consultado en: www.ecdpm.org [31 de julio de 2006]. Entre los motivos que exponen los países miembros de la CEMAC para el impago del impuesto comunitario de integración figura su insatisfacción por la utilización que se hace del mismo.

FAO (1996). *Revue du secteur des pêches et de l'aquaculture: République Centrafricaine*. Consultado en: www.fao.org [22 de diciembre de 2006].

FAO (2005). *Situación de los Bosques del Mundo 2005*, Roma.

FMI (2004). *Central African Republic: Selected Issues and Statistical Appendix*, Country Report N°04/167. Consultado en: www.imf.org [12 de marzo de 2007].

FMI (2005). *Central African Republic: 2005 Article IV Consultation - Staff Report, Public Information Notice on the Executive Board Discussion; and Statement by the Executive Director for the Central African Republic*, Country Report N°05/424.

FMI (2006a). *Annual Report on Exchange Arrangements and Exchange Restrictions 2005*, Washington, D.C.

FMI (2006b). *Central African Republic: Use of Fund Resources - Request for Emergency Post-Conflict Assistance - Staff Report*, IMF Country Report N° 06/42. En: <http://www.imf.org>.

FMI (2007). *Central African Republic: Request for a Three-Year Arrangement Under the Poverty Reduction and Growth Facility - Staff Report; Staff Statement; Press Release on the Executive Board Discussion; and Statement by the Executive Director for the Central African Republic*, Country Report N° 07/73. Consultado en: www.imf.org [12 de marzo de 2007].

Gouvernement de la République Centrafricaine (2006). *Document de stratégie de réduction de la pauvreté en monde rural*, segunda versión revisada, febrero.

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère de l'économie, des finances, du plan et de la coopération internationale (2005). *Étude d'Impact des Accords de Partenariat Économique, Projet #083 Centrafrique et Rapport Intérimaire*.

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère de la Communication, des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles technologies, de la Culture et de la Francophonie (sin fecha). *République Centrafricaine*. Consultado en: www.novatech2006-proinvest.org/fiches_pays/Fiche_RCA_Novatech.pdf [30 de enero de 2007].

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du développement rural (2002). *Plan d'actions des pêches et pisciculture 2003 - 2012*, marzo de 2002.

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du développement rural (2005). *Données statistiques rétrospectives de la commercialisation du bétail et des abattages contrôlés en République Centrafricaine*.

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du développement rural (sin fecha a). *Plan d'action secteur élevage*.

Gouvernement de la République Centrafricaine, Ministère du développement rural (sin fecha b). *Plan de relance de la filière café en RCA*.

Ministère des affaires étrangères de la France (2006). *Conseils aux voyageurs*, de 30 de mayo de 2006. Consultado en: http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs_909/index.html [29 de enero de 2007].

NEPAD (sin fecha). *Profil: Communauté économique des États d'Afrique centrale (CEEAC)*. Consultado en: www.iss.co.za [10 de enero de 2006].

NEPAD/FAO (2005). *Gouvernement de la République Centrafricaine, Appui à la Mise en Œuvre du NEPAD-PDDAA, Programme National d'Investissement à Moyen Terme (PNIMT)*, diciembre.

OAPI (sin fecha). *Note d'explication sur l'Accord de Bangui révisé*. Disponible en: <http://www.oapi.wipo.net> [12 de noviembre de 2006].

ORCCPA (2005). *Rapport annuel d'activités, campagne 2004/2005*.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales (2006). *Estado de la Ordenación de los Bosques Tropicales 2005 - Informe de Síntesis*. Consultado en: <http://www.itto.or.jp> [28 de mayo de 2006].

PNUD (2004). *Rapport national - République Centrafricaine*. Consultado en: www.cf.undp.org [16 de marzo de 2007].

PNUD (2006). Informe sobre Desarrollo Humano. Consultado en: www.undp.org [20 de noviembre de 2006].

PNUD-RCA (sin fecha). *Le PNUD aux Côtés des Caisses d'Epargne et de Crédit pour la Lutte contre la Pauvreté en RCA*. Consultado en: www.cf.undp.org [30 de enero de 2007].

Pro-Invest (2005). *Profil sectoriel d'eau - République Centrafricaine*, mayo. Consultado en: www.input-proinvest-eu.org [28 de enero de 2007].

République Centrafricaine (2005). *Centrafrique: Des Opportunités d'Affaires*.

Secrétariat exécutif de la CEMAC (2004). *Rapport sur le commerce extérieur et le commerce intracommunautaire de la CEMAC*, junio.

Secrétariat exécutif de la CEMAC (2005). *Rapport d'activités de la première étape du processus d'intégration de la CEMAC (1999-2004)*. Consultado en: www.cemac.cf [22 de agosto de 2006].

U.S. Geological Survey (2005). *The Mineral Industries of Central African Republic, Côte-d'Ivoire, and Togo*. Consultado en: <http://minerals.usgs.gov> [22 de enero de 2007].

USTR (2005). *2005 Comprehensive Report on U.S. Trade and Investment Policy Toward Sub-Saharan Africa and Implementation of the African Growth and Opportunity Act*. Consultado en: www.ustr.gov [12 de marzo de 2007].

Zafar A., y K. Kubota (2003). *Regional Integration in Central Africa: Key Issues*, Africa Region Working Paper Series N° 52. Consultado en: www.worldbank.org [31 de julio de 2006].

